

JVC
HA-A8T



WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL / AURICULARES INALÁMBRICOS / CUFFIE SENZA FILI / DRAADLOZE HOOFDETELEFOON / AUSCULTADORES SEM FIOS / TRÁDLÓSÁ HÖRLÁRUK / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE / BEZDRÓTOWA SLUCHÁTKA / BEZDRÓTOWÉ SLUCHÁĽA / VEZÉTEK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK / TRÁDLÖSE HOVEDTELEFONER / AZYBNATA AKO VÝŤIKA / LAHTMÄTTÄ KORVAKLAPID / LANGTATTOMAT KUULOKKEET / BEZKABŁOWY CZYNIARKI / BELAIDĪS AUSINĪS / BEZVĀDNI AUSTINĀS / HEADPHONES BLA FIL / ČÁSTI WIRELESS / BREZIČNE SLUŠALKE / BEZIČNE SLUŠALICE

© 2021 JVCケンウッド Corporation

B5A-3758-00

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number : HA-A8T
Trade Name : JVC
Responsible party : JVCケンウッド USA Corporation
Address: 500 Valley Road, Suite 203 Wayne, NJ 07470
Telephone Number: 973-317-5000
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines as this equipment has very low levels of RF energy.

ATTENTION:
The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For Europe

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVC-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle bariquée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordes ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVC autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVC.

I prodotti e le batterie recaricate questa icona (bidone cancellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In questo cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVC.

Hereby, JVCケンウッド declares that this System [HA-A8T] is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

Hiarmii erklärt JVCケンウッド, dass sich dieses Gerät [HA-A8T] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Eine Kopie der Erklärung der Konformität im Hinblick auf die RE-Richtlinie 2014/53/EU kann von den folgenden Websites heruntergeladen werden (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

Par la présente, JVCケンウッド déclare que ce système [HA-A8T] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Une copie de la Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive RED 2014/53/EU peut être téléchargée depuis les sites web indiqués ci-dessous (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

Por medio de la presente, JVCケンウッド declara que este Sistema [HA-A8T] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU. Podrá descargarse una copia de la Declaración de Conformidad respecto a la Directiva de RE 2014/53/EU desde los siguientes sitios web (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

Con la presente JVCケンウッド dichiara che il modello [HA-A8T] è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità alla direttiva sugli apparecchi radio 2014/53/EU è scaricabile dal sito (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

WARNING For Europe

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outdoors. Failure to do so could result in an accident.
- This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- This product contains rechargeable battery, which is not replaceable. Danger of explosion if user replaced battery. Do not replace battery user own self.
- Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
- Achten Sie Bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.
- Dieses Produkt mit einer eingebauten Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
- Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Explosionsgefahr, wenn der Benutzer den Akku austauscht. Ersetzen Sie den Akku nicht selbst.
- N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
- Faites particulièrement attention à ce que si passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
- Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
- Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n'est pas remplaçable. Danger d'explosion si la batterie est remplacée par l'utilisateur. L'utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.
- No escuches con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
- Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Correr el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.
- Este producto tiene una batería incorporada y, por lo tanto, no deberá exponerse a un calor excesivo como el de la luz del sol, el fuego o similar.
- Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. Si el usuario sustituye la batería, existe riesgo de explosión. El usuario no deben sustituir la batería.
- Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarle in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
- Quando si usano le cuffie all'esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d'incidenti.
- Non esporre le cuffie a calore eccessivo quale sole, fuoco o simili mentre vi è inserita la batteria.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile che non è sostituibile. Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita dall'utente. Non sostituire la batteria autonomamente.

STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUIA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE

STARTUP GUIDE
RYCHLY PRŮVODCO
STRUČNÝ NÁVOD
STRUCYŃY NAVOD
GYORS ÚTMUTATÓ
HURTIG VEJLEDNING
ΤΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ
KIIRJUHEND
PIKAOPAS

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО
TRUMPAS VADOVAS
АТРИ ВАДЛІНІЯ
GWIDA MALAJR
GHD RAPID
HITRO VODNIK
BRZI VODIČ

For Europe

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS.
European representative of JVCケンウッド Corporation is:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein.
Die europäische Vertretung für die JVCケンWOOD Corporation ist:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur.
Représentant européen de la société JVCケンWOOD Corporation :
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS.
El representante europeo de JVCケンWOOD Corporation es:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,
Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS.
Il rappresentante europeo di JVCケンWOOD Corporation è:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS.
De Europese vertegenwoordiger van JVCケンWOOD Corporation is:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica.
O representante europeu da JVCケンWOOD Corporation é:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Básta kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS).
Europearepresentant för JVCケンWOOD Corporation är:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKANLAND

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektywy RoHS.
Europejskim przedstawicielem JVCケンWOOD Corporation jest:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích.
Evropský zástupce společnosti JVCケンWOOD Corporation je:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,
Tento přístroj je v súlade s platnými európskymi smernicami a normami, ktoré sa týkajú rádii a RoHS.
Zástupca spoločnosti JVCケンWOOD Corporation pre Európu je:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Kedves Vásárol,
Ez a termék megfelel az európai Rádios és RoHS irányelveinek és szabványainak.
A JVCケンWOOD Corporation európai képviselője:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

For Customer Use:
Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below.
Retain this information for future reference.
Model No.
Serial No.
Manufacturer
JVCケンWOOD Corporation
3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

For Canada
CAN ICES-3 (B)
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. HA-A8T has been tested and found to comply with ICSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ICSED radio frequency (RF) Exposure rules.

For USA
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

Kare Kunde,
Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS).
Europeisk repræsentant for JVCケンWOOD Corporation er:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKANLAND

Αγαπητή Πελάτη,
Αυτό ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρονικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).
Αντιπρόσωπος της JVCケンWOOD Corporation για την Ευρώπη:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Liguetudat klient!
See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta.
JVCケンWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Huvyl asiakas,
Tämä laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radioläitedirektiivien ja -standardien kanssa.
JVCケンWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважени клиент,
Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества.
Европейското представителство на корпорацията JVCケンWOOD е:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,
Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radio įranga ir RoHS-į. Ir-
JVCケンWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godajamais klient!
Šis ierice atbilst Eiropā spēkā esošajām direktīvām un standartiem attiecībā uz radioliekārtām un bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.
JVCケンWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Ghaziz Konsumentar,
Dan i-apparat huwa f'konformità mad-direttivi u ma' standardus Ewropej validi dwar ir-Radiju u r-RoHS. Ir-
JVCケンWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANIA

Štatmate klient,
Acet apar respectă prevederile Directivel și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).
Reprezentanții Europeani ai Corporației JVCケンWOOD este:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,
Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS.
Evropski predstavnik korporacije JVCケンWOOD je:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMČIJA

Postovani korisnici,
Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na usklađivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i na ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.
Evropski zastupnik za korporaciju JVCケンWOOD je:
JVCケンWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMČAKA

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).

For Europe
This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web Sites (http://www.jvc.jp/peccdoc/).



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.

Pour éviter tout endommagement possible de l'audition, n'écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados.

Per evitare possibili danni all'apparato uditivo, si raccomandano di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.

Voorom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luister derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.

Para evitar danos auditivos, não escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo.

Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokich poziomach głośności przez długie okresy.

Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposlouchajte dlouho při vysoké hlasitosti.

Abyste zabránili možnému poškození sluchu, nepočúvajte dlhší čas pri vysokej hlasitosti.

For at forebygge risiko for høreskader, bør man ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tid.

Για να αποτρέψετε μια πιθανή βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την ακρόαση σε υπερβολικά υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pika aja jooksul liiga valjusti.

Älä kuuntele pitkää aikoa suurella äänenvoimakkuudella. Muussa tapauksessa kuulu voi vahingoittua.

За да предотвратите възможно увреждане на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.

Neklausykite didelių garsų ilgą laiką, nes gali būti pažeista jūsų klausos.

Lai nepieļautu iespējamam dzirdes bojājumam, neklausieties ilgstoši lielā skaļumā.

Penru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultati la volum mare pentru perioade lungi de timp.

Da se izognete poškodbam sluha, ne poslušajte daj časa pri visoki glasnosti.

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnosti.

Var god haritara ej batteriet på følgende sätt. Det kan leda till explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

WARNING For Europe

Warnings for battery
Please do not handle the battery in the following manners.
It can lead to an explosion or leakage of flammable liquids and gases.
• Dispose in fire, discard, crush or cut
• Leave in extremely high temperature environment
• Leave in extremely low pressure environment

Ostrzeżenia dotyczące akumulatora
Z akumulatoriem nie wolno obchodzić się w poniższy sposób.
Może to doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatworopalnych cieczy i gazów.
• Spalić, wyrzucić, zgnieść lub ciąć
• Pozostawić w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze
• Pozostawić w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu

Предупреждения за батерията
Моля, не работете с батерията по следните начини.
Може да доведе до експлозия или изтичане на запалими течности и газове.
• Не изхвърляйте в огън, не трошете или не нарязвайте
• Не дръжте при изключително висока температура на околната среда
• Не оставяйте в среда с изключително ниско налягане

BLUETOOTH SPECIFICATION
Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Output power: +9.9 dBm (MAX), Power Class 1
Zakres częstotliwości: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Moc wyjściowa: +9.9 dBm (MAKS.), Klasa zasilania 1
Честотен обхват: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Исходна мощност: +9.9 dBm (МАКС.), Клас на захранване 1

Warnhinweise zur Batterie
Bitte behandeln Sie die Batterie nicht wie folgt.
Das kann zu einer Explosion oder zum Austritt entflammbarer Flüssigkeiten und Gase führen.
• Ins Feuer werfen, wegwerfen, zerbrechen oder aufschneiden
• Bei extrem hohen Temperaturen liegen lassen
• Bei extrem niedrigem Luftdruck liegen lassen

Varovány týkajúce sa batérie
S batériou nemanipulujte nasledujúcimi spôsobmi.
Môhlo by dojsť k výbuchu alebo úniku horľavých kapalin a plynov.
• Nezhadzujte do ohňa, nerozdrňte alebo roztrhnite batériu
• Ponechajte batériu v prostredí s extrémne vysokou teplotou
• Ponechajte batériu v prostredí s extrémne nízkym tlakom

Persipėjimai dėl akumuliatoriaus
Nesikite su akumuliatoriumi taip, kaip aprašyta toliau.
Tai gali sukelti degių užliesojimų škiudrumo ir dujų išsiviešėjimą.
• Neleiskite akumuliatoriui patekti į ugnį ar į ekstremiai aukštą temperatūrą
• Neleiskite akumuliatoriui patekti į ekstremiai žemą slėgį

Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Ausgangsleistung: +9.9 dBm (MAX), Leistungsklasse 1
Frekvenční pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Výstupní výkon: +9.9 dBm (MAX.), Třída výkonu 1
Dažnų diapazonas: Nuo 2.402 GHz iki 2.480 GHz
Išėjimo galia: +9.9 dBm (MAKS.), 1 galios klasė

Avertissements pour la batterie
Veuillez ne pas manipuler la batterie de la manière suivante.
Cela peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
• Jeter au feu, jeter, écraser ou couper
• Laisser dans un environnement à température extrêmement élevée
• Laisser dans un environnement à très basse pression

Varovania týkajúce sa batérie
S batériou nemanipulujte nasledujúcimi spôsobmi.
Môhlo by dôjsť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín a plynov.
• Nezhadzujte do ohňa, nelikvidujte, nedrťte alebo roztrhnite batériu
• Nenechávajte v prostredí s extrémne vysokou teplotou
• Nenechávajte v prostredí s extrémne nízkym tlakom

Bridinjumi par akumulatoru
Lidziam neaprieties ar akumulatoru tālāk norādītajos veidos.
Tas var izraisīt viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu eksploziju vai noplūdi.
• Izmetiet ugunī, izmetiet, izsmietiet vai sagriežiet
• Atstājiet (ot) vidē ar augstu temperatūru
• Atstājiet (ot) vidē ar zemu spiedienu

Plage de fréquence: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Puissance de sortie: +9.9 dBm (MAX), Classe d'alimentation 1
Frekvenční pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Výstupní výkon: +9.9 dBm (MAX.), Třída výkonu 1
Frekvenci diapazons: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izejais jauda: +9.9 dBm (maks.), Jaudas klase 1

Advertencias sobre la batería
No maneje la batería de la siguiente manera.
Puede provocar una explosión o fuga de líquidos y gases inflamables.
• Echarla al fuego, desecharla, aplastarla o cortarla
• Dejarla en un ambiente con temperaturas extremadamente altas
• Dejarla en un ambiente de presión extremadamente baja

Figyelmeztetések az akkumulátora
Kérjük, ne kezelje az akkumulátort az alábbi módon.
Ez gyúlékony folyadékok és gázok robbanásához vagy szivárgásához vezethet.
• Dobja tűzbe, dobja ki, törje össze vagy vágja szét
• Hagyja extrém magas hőmérsékletű környezetben
• Hagyja rendkívül alacsony nyomású környezetben

Twissijiet rigward il-batterija
Jekk jgħgħbok il-batterija bil-mod li għejjn.
Tista' twassal għal splużjoni jew ttraxxa ta' likwidu u gassijiet li jgħdu.
• Tarniha fin-nar, twarrahha, tfarrahha jew tqatqatgħa
• Tlallihha f'ambjent b'temperatura estremament għolja
• Tlallihha f'ambjent bi pressjoni estremament baxxa

Gama de frecuencias: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potencia de salida: +9.9 dBm (MAX), Potencia de Clase 1
Frecuenciatornomy: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Kimeneti teljesítmény: +9.9 dBm (MAX.), 1. energiasztály
Medda tal-frekwenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Qawwa: +9.9 dBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa 1

Avvertenze per la batteria
Non utilizzare la batteria nei seguenti modi.
Può causare esplosioni o perdite di liquidi e gas infiammabili.
• Smaltire nel fuoco, scartare, schiacciare o tagliare
• Lasciare in ambienti ad elevata temperatura
• Lasciare in un ambiente a bassissima pressione

Advarser for batteri
Håndtér ikke batteriet på følgende måder.
Det kan føre til eksplosion eller lækage af brandfare væsker og gasser.
• Må ikke kasseres i åben ild, bortskaffes, knuses eller skræres i
• Må ikke efterlades på steder med meget høje temperaturer
• Må ikke efterlades på steder, der er under meget lavt tryk

Avvertimento privind bateria
Nu manevrați bateria în următoarele moduri.
Poate duce la explozia sau scurgerea lichidelor și a gazelor inflamabile.
• Aruncați în foc, aruncați, zdrobiți sau tăiați
• Lăsați în medii de temperatură extrem de ridicată
• Lăsați într-un mediu de presiune extrem de scăzută

Gamma di frequenze: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potenza di uscita: +9.9 dBm (massima), Categoria di potenza 1
Frequenzområde: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Udgangseffekt: +9.9 dBm (MAKS.), Strømklasse 1
Intervall de frecvență: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Putere la ieșire: +9.9 dBm (Maximă), Clasa de putere 1

Waarschuwingen voor de batterij
Gebruik de batterij niet op de volgende manieren te hanteren.
Het kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.
• Niet van ontoden in vuur, weggoien, pletten of snijden
• Laat het in een omgeving met extreem hoge temperaturen liggen
• Laat het in een omgeving met extreem lage druk liggen

Προειδοποιήσεις για την μπαταρία
Μη χειρίζεστε την μπαταρία με τους παρακάτω τρόπους.
Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών και αερίων.
• Την αφήσετε στη φωτιά, την πετάξετε, τη σπάσετε ή κόψετε
• Την αφήσετε σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος
• Την αφήσετε σε περιβάλλον με εξαιρετικά χαμηλή πίεση

Opozorila za baterijo
Prosimo, da z baterijo ne ravnate na naslednje načine.
Lahko povzročijo eksplozijo ali puščanje zapaljivih tekočin in plinov.
• Ne odlagajte v ogrojeni, zavrzite, zdrobite ali režite
• Ne pustite v okolju z zelo visokimi temperaturami
• Ne pustite v okolju z zelo nizkim tlakom

Frequenztbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Uitgangsvermogen: +9.9 dBm (MAX), vermogen klasse 1
Εύρος συχνότητας: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Ισχύς εξόδου: +9.9 dBm (ΜΕΓ.), Κλάση ισχύος 1
Frekvenci razpon: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izhodna moč: +9.9 dBm (MAKS.), moč 1. razreda

Avisos para a bateria
Por favor, não manipule a bateria das seguintes maneiras.
Pode levar a uma explosão ou vazamento de líquidos inflamáveis e gases.
• Descarte em fogo, descarte, esmague ou corte
• Deixe em ambiente de temperatura extremamente alta
• Deixe em ambiente de pressão extremamente baixa

Aku hoitused
Palun ärge käideldge akut järgmistel viisidel.
See võib põhjustada tuleohutike vedelike ja gaaside plahvatuse või lekke.
• Põletades, visates ära, purustades või lõigates
• Jättes väga kõrge temperatuuriga keskkonda
• Jättes väga madala rõhuga keskkonda

Upozorenja za bateriju
Molimo, nemojte rukovati baterijom na sljedeće načine.
To može dovesti do eksplozije ili istjecanja zapaljivih tekućina i plinova.
• Bacati u vatru, odbacivati, razbijati ili rezati
• Ostaviti u okruženju ekstremno visoke temperature
• Ostaviti u okruženju ekstremno niskog tlaka

Gama de frecuências: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potência de saída: +9.9 dBm (MAX), Classe de Potência 1
Sagedusvahemik: 2.402 - 2.480 GHz
Väljundvõimsus: +9.9 dBm (MAX), võimsusklass 1
Raspon frekvencije: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izlazna snaga: +9.9 dBm (MAKS.), Klasa snage 1

Varningar för batteri
Var god hantera ej batteriet på följande sätt.
Det kan leda till explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.
• Kassera i eld, släng, krossa eller klipp
• Lämn i extremt hög temperaturmiljö
• Lämn i extremt lågt tryckmiljö

Akkua koskevat varoitukset
Käsittele akkua seuraavasti.
Muussa tapauksessa seurauksena voi olla räjähdys tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuoto.
• Ei saa hävittää polttamalla, heittä pois, murskata tai leikata
• Ei saa jättää erittäin korkeaan lämpötilaan
• Ei saa jättää erittäin matalapaineisiin olosuhteisiin

Frekvensomfang: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Uteffekt: +9.9 dBm (max.), effektklass 1
Tajuusalue: 2.402 - 2.480 GHz
Lähtöteho: +9.9 dBm (MAKS.), teholuokka 1

WARNING For U.S.A

Hearing Comfort and Well-Being
• Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
• If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.
Traffic Safety
• Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
• You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
• Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

Confort d'écoute et bien-être
• N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
• Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.
Sécurité relative à la circulation
• N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
• Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
• Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

Confort y salud de su audición
• No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
• Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.
Seguridad en el tráfico
• No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
• En situaciones potencialmente peligrosas debe tener mucha precaución o dejar de utilizarlos.
• No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

1
2.5h
5V TYPE

2
Remove
Entfernen
Retirer
Eliminar

3
2h
1x
2x
3x

4
Flashes quickly
Blinkt schnell
Clignote rapidement
Parpadea rápidamente

Flashes slowly
Blinkt langsam
Clignote lentement
Parpadea lentamente

Select "JVC HA-A8T" from the device list.
Wählen Sie "JVC HA-A8T" aus der Geräteliste.
Sélectionnez "JVC HA-A8T" dans la liste d'appareils.
Selecione "JVC HA-A8T" en la lista de dispositivos.

5
Adjust for a better fit
Anpassen für eine bessere Passform
Ajuster pour un meilleur ajustement
Ajustar para un mejor ajuste

6
After using, set firmly for charging.
Setzen Sie nach der Nutzung die Lautsprecher zum Aufladen fest ein.
Après utilisation, placez fermement pour charger.
Después del uso, ajuste firmemente para cargar.

• Clean the charging terminals periodically with a cotton swab.
• Reinigen Sie die Ladeanschlüsse regelmäßig mit einem Wattestäbchen.
• Nettoyez périodiquement les bornes de charge à l'aide d'un coton-tige.
• Limpie los terminales de carga periódicamente con un bastoncillo.

Charging Terminals
Ladeanschlüsse
Bornes de charge
Terminales de carga

<https://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/>

Para operaciones detalladas como la llamada telefónica, la solución de problemas y la información sobre la Garantía europea, consulte el manual del usuario.
Per informazioni dettagliate sulle operazioni, per esempio sulle chiamate telefoniche, la risoluzione dei problemi e le informazioni sulla garanzia europea, fare riferimento al manuale utente.
Voor gedetailleerde bewerkingen zoals bellen, informatie over het oplossen van problemen en de Europese garantie verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding.
Para conhecer operações detalhadas, como chamada telefônica, efetuar a resolução de problemas e obter informações sobre a Garantia Europeia, consulte o manual do utilizador.
Für detaillierte anwendung sind samt telefonanruf, felsöknung och information om den europeiska garantin, se användarhandboken.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat obsługi, np. połączeń telefonicznych, rozwiązywania problemów oraz gwarancji europejskiej, skorzystaj z instrukcji obsługi.
Podrobnější popis úkonů, jako je telefonování, a dále odstraňování potíží a informace o evropské záruce naleznete v uživatelské příručce.
Podrobnější prevádzku, ako je napríklad telefónny hovor, riešenie problémov a informácie o evropskej záruke nájdete v používateľskej príručke.
Az olyan részletes műveletet illetően, mint a telefonhívás, a hibaelhárítás és az európai garanciáról szóló tájékoztatás, kérjük, olvassa el a használati útmutatót.
For detaljereede funktioner, såsom telefonopkald, fejfinding og oplysninger om den Europeiske Garantifond, se brugervejledningen.
Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες όπως τηλεφωνική κλήση, αντιμετώπιση προβλημάτων και πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Εγγύηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη.
Üksikasjaliste toimingute osas, nagu helistamine, tõrkeotsing ja teave Euroopa garantii kohta, vt kasutusjuhendist.
Tarkeamat käyttötiedot esimerkiksi puheluista ja vianmäärityksestä sekä tietoa eurooppalaisesta takuusta on saatavilla käyttöoppaasta.
За подроби операции като телефонни обаждания, отстраняване на неизправности и информация за Европейската гаранция, моля направете справка с ръководството на потребителя.
Íssamós nurodymai, pavyzdžiui, kaip skambinti, šalinti trikdus ir rasti informaciją apie europinį garantiją, pateikiama naudotojo žinyne.
Detailizár darbuu apraksu par, piemēram, tālrunu zvanu, traucējummeklēšanu, kā arī informāciju par Eiropas garantijas nosacījumiem skatiet lietotāja rokasgrāmātā.
Għali thaddim iddettaljat bħal telefonata, l-individwazzjoni u s-soluzzjoni tal-problemi u l-informazzjoni dwar il-Garanzija Ewropea, jekk jogħġbok irrefri għall-manwal tal-utent.
Pentru operații detaliate cum ar fi un apel telefonic, depanare și informații privind Garanția Europeană, vă rugăm să consultați manualul de utilizare.
Za podrobnosti o postopkih, kot je telefonski klic, odpravljanje težav, in informacije o evropski garanciji, glejte navodila za uporabo.
Za detalje kao što su telefonski poziv, rješavanje problema i informacije o Europskom jamstvu, molimo pogledajte korisnički priručnik.
• Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die JVCCKENWOOD Corporation geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
• La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVCCKENWOOD Corporation est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
• I loghi grafici e il logo testuale Bluetooth® sono marchi depositati di Bluetooth SIG, Inc., che ne ha concesso l'uso in licenza a JVCCKENWOOD Corporation. Altri marchi e nomi di fabbrica appartengono ai rispettivi titolari.
• Ördmärket och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken tillhöriga Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken av JVCCKENWOOD Corporation sker på licens. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.
• Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die JVCCKENWOOD Corporation geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
• La marca de palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVCCKENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
• Het woord Bluetooth® en de bijbehorende markeringen en logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en JVCCKENWOOD Corporation gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaar.
• Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie użycie tych znaków przez JVCCKENWOOD Corporation jest licencjonowane. Inne znaki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.